

# Master Rédacteur / Traducteur

## Situation au 1<sup>er</sup> décembre 2022 de la promotion 2020

**Nombre diplômés : 9**  
**Nombre de répondants : 9**  
**Taux de réponse : 100,0%**

### Régime d'inscription des répondants :

Formation initiale (FI) : 6

Formation continue / reprise d'études (FC/RE) : 3

### Situations après le master

à 30 mois (au 1<sup>er</sup> décembre 2022)



à 18 mois (au 1<sup>er</sup> décembre 2021)



■ En emploi ■ En recherche d'emploi ■ Autres situations

### Les chiffres-clés : poursuite d'études et insertion professionnelle directe après le master

#### Taux de poursuite d'études après le master

(Nombre de poursuites d'études après le master / nombre de répondants)

	Tous répondants	FI	FC/RE
Taux de poursuite d'études	0,0% (0/9)	0,0% (0/6)	0,0% (0/3)

#### Durée de recherche active du 1<sup>er</sup> emploi

Pour les répondants ayant occupé un emploi, issus de la formation initiale sans formation complémentaire post-master (n=6)

	Eff.	%
Accès direct à l'emploi	5	83,3
Plus de 3 à 6 mois inclus	1	16,7

	Moyenne	Médiane	Minimum	Maximum
En mois	0,8	0	0	5

#### Taux d'insertion après le master

(Répondants sans formation complémentaire post-master)

Nombre de diplômés en emploi / nombre de diplômés en emploi + en recherche d'emploi

	Tous répondants	FI	FC/RE
A 18 mois	100,0% (8/8)	100,0% (6/6)	100,0% (2/2)
A 30 mois	88,9% (8/9)	83,3% (5/6)	100,0% (3/3)

#### Mode d'accès au 1<sup>er</sup> emploi après le master

Pour les répondants ayant occupé un emploi, issus de la formation initiale sans formation complémentaire post-master (n=6)

	Eff.	%
Suite au stage de master 2	4	66,7
Contacté/démarché par l'employeur	1	16,7
Réponse à une annonce	1	16,7

## L'insertion professionnelle au 1<sup>er</sup> décembre 2022 (pour les répondants sans formation complémentaire post-master – n=8)

### Caractéristiques de l'emploi

	Eff.	%	FI	FC/RE
<b>Type de contrat</b>				
CDI	6	75,0	5	1
Indépendant, chef d'entreprise, auto-entrepreneur	1	12,5		1
Intérimaire	1	12,5		1
<b>Catégorie socio-professionnelle</b>				
Ingénieur, cadre	6	75,0	4	2
Profession intermédiaire	1	12,5	1	
Employé	1	12,5		1
<b>Type d'employeur</b>				
Entreprise privée	7	87,5	5	2
Indépendant, auto-entrepreneur	1	12,5		1
<b>Temps de travail</b>				
Temps complet	7	87,5	5	2
Temps partiel ( <i>pour des raisons personnelles ou familiales</i> )	1	12,5		1
<b>Lieu de l'emploi</b>				
Finistère	1	12,5		1
Bretagne (hors Finistère)	1	12,5		1
Autres départements français	5	62,5	5	
Non précisé	1	12,5		1
<b>Secteur d'activité</b>				
Activités spécialisées, scientifiques et techniques	3	37,5	2	1
Information et communication (y compris informatique)	2	25,0	2	
Activités de services administratifs et de soutien	1	12,5		1
Autres activités de service	1	12,5		1
Industries (manufacturières, extractives et autres)	1	12,5	1	

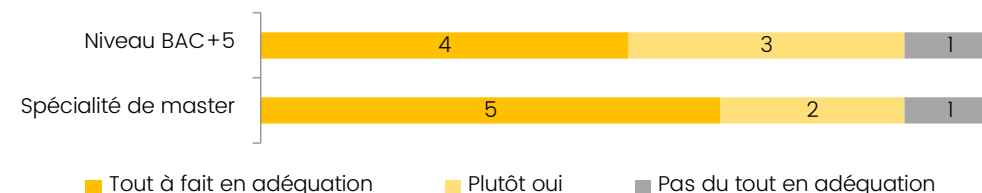
### Revenu net mensuel (y compris heures supplémentaires, primes et 13<sup>ème</sup> mois) (Pour les répondants issus de la formation initiale et de la formation continue / reprise d'études en emploi en France, à temps plein, n=7)

	FI (n=5) En euros		FC/RE (n=2) Eff.
Médian	1850,00	Entre 1251 et 1500 €	1
Moyen	1899,00	Entre 1501 et 1750 €	1
Minimum	1750,00		
Maximum	2100,00		

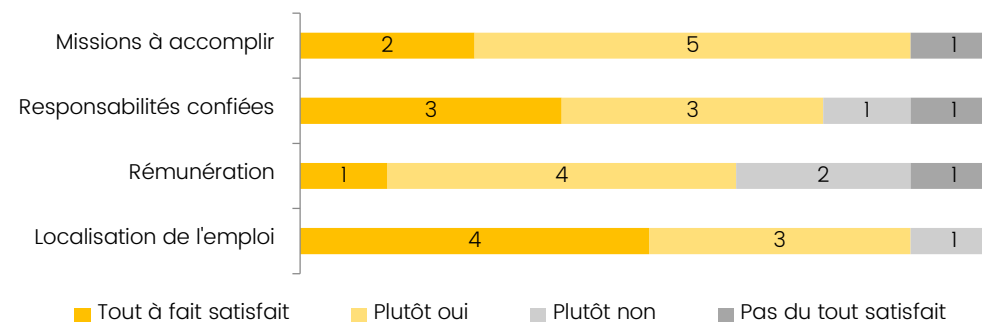
### Regards sur l'emploi

**3 répondants sur 4 occupent toujours leur 1<sup>er</sup> emploi au 1<sup>er</sup>/12/2022 (75,0%).**

#### Adéquation emploi – formation :



#### Appréciation portée sur les principaux aspects de l'emploi :



## Exemples d'emplois occupés au 1<sup>er</sup> décembre 2022 ou au 1<sup>er</sup> décembre 2021

(pour les répondants sans formation complémentaire post-master)

Régime inscription	INTITULÉ DU POSTE	MISSIONS	SECTEUR D'ACTIVITÉ
FI	Rédacteur technique	Rédaction des documentations pour des applications de gestion de documents B2B, en anglais et en français / test d'applications en développement / création de schémas et de tutoriels / création de scénarios d'aide en ligne dans une interface.	Information et communication (y compris informatique) <i>Édition de logiciels applicatifs</i>
FI	Rédacteur technique	Rédaction de documentations techniques à destination de l'utilisateur final dans différents secteurs industriels.	Activités spécialisées, scientifiques et techniques <i>Ingénierie, études techniques</i>
FI	Rédacteur technique	Rédaction de documentations techniques (notices d'instruction, manuels de réparation...) dans le milieu industriel.	Activités spécialisées, scientifiques et techniques Industries (manufacturières, extractives et autres)
FI	Rédacteur technique	Rédaction de procédures et de manuels / traduction de documentations / relecture et validation de documentations.	Industries (manufacturières, extractives et autres) <i>Construction de véhicules automobiles</i>
FI	Responsable documentation et traduction	Rédaction et traduction de documentation pour une entreprise / gestion de supports de documentation / gestion de la documentation traduite.	Information et communication (y compris informatique) <i>Tierce maintenance de systèmes et d'applications informatiques</i>
FI	Traducteur	-	Activités spécialisées, scientifiques et techniques
FC/RE	Traducteur	Traduction et relecture.	Autres activités de service
FC/RE	Traducteur et rédacteur technique	Création de documentation technique en anglais / traduction anglais/français et français/anglais.	Activités spécialisées, scientifiques et techniques

## Sans emploi et en recherche d'emploi au 1<sup>er</sup> décembre 2022 (n=1) (pour les répondants sans formation complémentaire post-master)

En recherche d'emploi depuis :	A occupé un emploi depuis l'obtention du Master
11/2022	Oui

### Caractéristiques des diplômés (n=9)

	Eff.	%
<b>Sexe</b>		
Femmes	8	88,9
Hommes	1	11,1
<b>Nationalité</b>		
Française	8	88,9
Étrangère	1	11,1
<b>Série de baccalauréat</b>		
L	4	44,5
ES	3	33,3
S	1	11,1
Titre étranger admis en équivalence	1	11,1
<b>Département du baccalauréat</b>		
Finistère	1	11,1
Bretagne (hors Finistère)	2	22,2
Autres départements français	5	55,6
Étranger	1	11,1
<b>Régime d'inscription</b>		
Formation initiale (FI)	6	66,7
Formation continue/reprise d'études (FC/RE)	3	33,3
<b>Âge à l'obtention du Master</b>		
	<b>Médian</b>	<b>Moyen</b>
	24 ans	25,9 ans

Retrouvez l'ensemble des résultats des anciennes promotions et la liste des structures qui recrutent les diplômés de ce master (stage, alternance, emploi et doctorat) :

<https://nouveau.univ-brest.fr/cap-avenir/fr/page/enquetes-masters>

Contact : observatoire.universite@univ-brest.fr